

DÉPARTEMENT DE LA MOSELLE

ÉLECTIONS LÉGISLATIVES MARS 1993

5<sup>ème</sup> CIRCONSCRIPTION SARREGUEMINES - BITCHE

# GILBERT POIROT

Ecologue Conseiller, 40 ans  
Responsable d'Associations culturelles et écologiques  
MAIRE-ADJOINT DE VILLER



Suppléante :

**JASMINE  
MALICK-JANSEM**

Secrétaire trilingue,  
35 ans

Mariée, 2 enfants  
Militante associative  
**SARREGUEMINES**

Produire pour produire, c'est fini ! Le temps des chimères est terminé. On sait produire... mais on a du mal à vendre. Alors on surproduit, on accumule. D'où récessions, licenciements, chômage. Malgré ce constat, tous parlent de "relancer" ou de "faire redémarrer l'économie"... Et dans quel but ? Pour avoir moins de chômeurs ? Allons donc ! Dans la concurrence internationale, les hommes comptent beaucoup moins que les bilans.

Cela ne vous rappelle-t-il pas une certaine fable où la grenouille voulait se faire aussi grosse que le boeuf ? Vous souvenez-vous de ce qui arriva ?

Depuis de longues années, les écologistes voient arriver cette crise et proposent des voies nouvelles. Hélas, comme ils n'avaient pas la majorité là où se prennent les grandes décisions, personne ne les écoutait.

Mais, attention, les idées vraies finissent toujours par s'imposer. Tous s'en inspirent aujourd'hui et c'est tant mieux, mais ont-ils la volonté de les appliquer ? Toujours sur le terrain (et pas seulement pendant les campagnes électorales), les "éclos" ont largement contribué à réveiller les consciences trop longtemps endormies.

Faire entrer au Parlement des hommes pour qui, avoir des idées, c'est déjà apporter des solutions, tel est l'enjeu des 21 et 28 mars prochains.

Anémone,  
Mylène Demongeot  
Théodore Monod  
Pierre Richard  
Henry Cartier Bresson  
France Gall  
Marc Lavoine  
Renaud  
René Dumont  
Guy Béart,...

*ils soutiennent*  
**L'ENTENTE DES  
ECOLOGISTES**

## LES VERTS AU PARLEMENT



Candidat des Verts

**ENTENTE DES  
ECOLOGISTES**



Vu, le candidat



## Pour le partage du travail et des revenus

Nous défendons l'idée de partage du travail et de redistribution de l'emploi. Le principe : favoriser le temps partiel (35 heures ou moins) en offrant une compensation à la perte de revenu. Cette compensation est rendue possible par une redistribution de l'argent du chômage (400 milliards). Le passage au temps partiel est volontaire, l'indemnité de compensation est totale pour les bas et les moyens revenus, partielle pour les hauts revenus.

Certains hauts salaires sont 100 fois plus élevés que le SMIC et cette injustice s'accroît depuis 20 ans.

Nous défendons l'idée d'une réduction des inégalités des salaires en diminuant progressivement l'indexation salariale sur le coût de la vie et la valorisation liée à la croissance ou aux résultats (lorsqu'elle existe), ceci pour les hauts revenus. Les marges dégagées pourront ainsi favoriser les petits salaires, tandis que les salaires plus élevés diminueront progressivement.

Nous défendons toutes les formes d'occupation et d'activités au-delà de l'emploi (salarial dans le secteur associatif, loisir culturel...) de façon à enrichir le temps de vivre autrement que par l'argent.

## Pour l'éducation et la formation

Elles doivent permettre l'épanouissement des personnes et le développement de toutes leurs capacités. Mise en place de politiques locales de formation liées aux politiques locales pour l'emploi. L'éducation sera rénovée (classe allégée, motivation des enseignants par une carrière valorisée, programmes révisés...). Sarreguemines, Bitche et sa région doivent accueillir des enseignements supérieurs.

## Pour le Platt

Le PLATT est une partie de la vie quotidienne de la région de Sarreguemines et Bitche. C'est une richesse culturelle au cœur de l'Europe. C'est aussi un avantage dans le domaine économique.

Nous voulons que le Platt soit reconnu officiellement, et qu'il puisse être enseigné dans les écoles et que des moyens suffisants soient donnés aux actions culturelles en faveur de la langue afin qu'elles puissent se développer.

## Pour une gestion écologique des ressources et du territoire

Nous défendons une politique énergétique qui aurait pour but :

- de développer massivement le recours aux énergies renouvelables,
- de se dégager de la production électronucléaire dont chaque élément de la filière, de l'extraction du minerai à la gestion des déchets, soulève des problèmes non résolus,
- de stabiliser les émissions de gaz à effet de serre,
- de supprimer les incitations à la surconsommation d'énergie.

Nous nous donnons également comme objectifs :

- de stabiliser le trafic routier,
- de maintenir et de moderniser le réseau ferroviaire en assurant l'accessibilité des trains à tous,
- d'inciter au transport des marchandises par rail et par voie d'eau,
- de conserver le patrimoine naturel et architectural qui fait la richesse de nos régions,
- de veiller à la maîtrise de la croissance et à un meilleur fonctionnement des agglomérations (déchets, transports, déplacements piétons et cyclistes),
- de défendre une nouvelle politique agricole. Non au GATT ! Non à la PAC ! Développer une agriculture de qualité non productiviste qui respecte le patrimoine et l'environnement, et garantie le maintien d'une population rurale. Ne pas produire plus, mais produire mieux et ne pas développer les exploitations. Nos agriculteurs locaux ont compris ces choix !

## Pour la démocratisation de la société française

A l'Assemblée Nationale et dans toutes les collectivités territoriales, les représentants du peuple ont été dépossédés de leur pouvoir au profit de l'exécutif. Pour nous, la démocratie passe par :

- l'adoption du scrutin proportionnel,
- une réforme constitutionnelle garantissant le plein respect des droits du parlement,
- la participation du citoyen à la gestion du territoire,
- une représentation plus large des femmes à tous les niveaux de responsabilités,
- la possibilité du référendum d'initiative populaire au niveau local,
- la garantie des droits fondamentaux des personnes qui vivent en France permettant leur participation à la vie politique, économique, sociale,
- l'information des citoyens par la mise à disposition de tout document administratif.

## Pour un monde solidaire et pacifique

Nous proposons, au niveau européen :

- une politique ambitieuse d'aide au développement,
- la reconversion programmée de l'industrie d'armement et la renonciation au commerce des armes, source de guerres.

Nous défendons l'abandon des essais nucléaires à Mururoa.



DÉPARTEMENT DE LA MOSELLE

PARLEMENTSWAHLEN MÄRZ 1993

5. BEZIRK SARREGUEMINES - BITCHE

# GILBERT POIROT

Umweltschutzberater, 40 Jahre alt  
Betreuer von Kultur- und Umweltschutzverbänden  
MAIRE-ADJOINT VON VILLER



Stellvertreterin :

**JASMINE  
MALICK-JANSEM**

Dreisprachige Sekräterin,  
35 Jahre alt

Verheiratet, 2 Kinder  
Aktivesmitglied in Vereinen

**WOHNHAFT IN  
SARREGUEMINES**

Produzieren nur um zu produzieren : die Zeit ist vorbei. Produzieren können wir, aber verkaufen nicht. Also wird überproduziert und gelagert. Dann folgen Rezession, Kündigungen und Arbeitslosigkeit.

Trotz dieser Tatsachen sagen alle : "die Wirtschaft muss wieder angekurbelt werden". Mit welchem Ziel ? Um weniger Arbeitslose zu haben ? Wer glaubt noch daran ? Im internationalen Konkurrenzkampf gelten Menschen sowieso weniger als Bilanzen.

Das erinnert an den Frosch, der sich so dick machen wollte wie der Ochse. Wisst Ihr noch, was dann passierte ?

Seit einigen Jahren kündigen die Ökologen diese Krise an und schlagen neue Wege vor. Da sie bisher leider keinen Einfluss auf die Entscheidungen hatten, hörte niemand auf sie.

Aber richtige Ideen kommen immer zum Durchbruch. Alle Parteien lassen sich jetzt von unseren Ideen inspirieren aber haben die auch den Willen, das in die Tat umzusetzen ?

Die Ökologen, die seit Jahren konkrete Arbeit leisten (und nicht nur während der Wahlkampagnen präsent sind) haben dazu beigetragen, ein neues Bewusstsein zu wecken.

Am 21. und 28. März müssen Leute ins Parlament gewählt werden, die mit ihren Ideen auch gleichzeitig Lösungen mitbringen.

Anémone,  
Mylène Demongeot  
Théodore Monod  
Pierre Richard  
Henry Cartier Bresson  
France Gall  
Marc Lavoine  
Renaud  
René Dumont  
Guy Béart,...

*unterstützen*  
**DIE EINHEIT DER  
ÖKOLOGISTEN**

## DIE GRÜNEN IN DIE NATIONALVERSAMMLUNG



Kandidat der Grünen

**ENTENTE DES  
ECOLOGISTES**



Gesehen, der Kandidat



## *Für die Teilung der Arbeit und des Einkommens*

Wir verteidigen die Idee der Arbeitsteilung. Das Prinzip : die Teilzeitarbeit (35 Stunden oder weniger) wird bevorzugt und der Einkommensverlust kompensiert mit den 400 Milliarden, die zur Zeit als Arbeitslosengeld gezahlt werden. Die Teilzeitarbeit gilt nur für Freiwillige, völlig kompensiert werden nur niedrige und mittlere Löhne, die höheren Löhne nur zum Teil.

In Frankreich sind manche Löhne 100 mal so hoch wie der Mindestlohn (SMIC) und diese Ungerechtigkeit steigt seit 20 Jahren. Unser Gedanke ist es, diese Ungerechtigkeit dadurch zu reduzieren, dass die höheren Löhne nicht mehr an steigende Lebenskosten oder Betriebsumsatz gekoppelt sind.

Die hohen Löhne werden progressiv abnehmen und das zur Verfügung stehende Geld kann auf die Kleinverdiener verteilt werden. Auch unentgeltliche Tätigkeiten im Vereins- und Kulturleben müssen gefördert werden.

## *Für Schule und Fortbildung*

Sie müssen die Weiterentwicklung und Entfaltung der Leute ermöglichen. Die lokale Bildungspolitik muss den lokalen Arbeitsverhältnissen angepasst werden. Das Schulwesen wird reformiert : kleinere Klassen, verbesserte Karriere für Lehrer, neue Programme... Die Gegend Sarreguemines - Bitche muss mehr Hochschulen bekommen.

## *Für Platt*

Diese Sprache gehört zum Alltag in unserer Gegend. Sie hat auch kulturellen Wert im Herzen Europas und ist auch ein ökonomischer Vorteil. Das PLATT braucht eine offizielle Anerkennung und muss an Schulen unterrichtet werden. Mittel für Kulturelle Aktionen, die diese Sprache fördern, müssen freigesetzt werden.

## *Für ein umwelt- freundliches Verwalten des Potentials unserer Gegend*

Unsere Energiepolitik hat folgende Ziele :

- die Benutzung alternativer Energiequellen wird vorangetrieben,
- die Atomkraft wird aufgegeben, weil sie, von der Förderung bis zur Entsorgung, unlösbare Probleme aufwirft,
- die Gasemissionen, die zum Treibhauseffekt beitragen, müssen gesenkt werden,
- die Anregungen zur Energieverschwendung müssen abgeschafft werden,
- der Autoverkehr darf nicht weiter zunehmen,
- die Bahn muss ausgebessert und bevorzugt werden,
- die Güter sollen die Bahn oder Wasserstrassen benutzen,
- Architektur und Natur werden erhalten,
- das Wirtschaftswachstum muss kontrolliert werden und die Probleme der Städte angepackt (Müllentsorgung, Transport, Geh- und Fahrradwege),
- eine neue Agrarpolitik. Zu GATT und PAC sagen wir nein. Eine Landwirtschaft der Qualität muss her. Nicht immer mehr, sondern besser produzieren ist die Devise. Die Betriebe sollen nicht immer grösser werden. Die lokalen Bauern haben diese Alternative verstanden.

## *Für eine Demokra- tisierung der Gesellschaft*

Im Parlament aber auch in regionalen Versammlungen hat das Exekutiv die Volksvertreter entmachtet. Demokratie ist :

- ein Verhältniswahlssystem (scrutin proportionnel)
- eine Reform des Grundgesetzes, die die Rechte des Parlaments garantiert
- die Teilnahme der Bürger an der Verwaltung des Territoriums
- mehr Frauen in Verantwortungsposten
- die Möglichkeit lokaler Volksbefragungen
- Grundrechte für alle, die in Frankreich leben : Teilnahme am politischen, wirtschaftlichen und sozialen Leben
- Information des Bürger, die in alle Verwaltungsdokumente Einblick erhalten

## *Für eine solidarische und friedliche Welt durch folgende Vor- schläge :*

- eine ehrgeizige Politik für die Entwicklungsländer
- die Umstellung der Waffenindustrie und das Aufgeben von kriegsförderndem Waffenexport
- der endgültige Verzicht auf Atomversuche in Mururoa.